

**Pastor:** Fr. Gerardo García

**Manager de Negocios:** Melissa Rodríguez  
Melissarodriguez@stmaryrifle.com  
970-625-5125 x20

**Asistentes de Oficina:** Litzzy Rivera y Juliet Prado  
Lrivera@stmaryrifle.com y  
julietprado@stmaryrifle.com

**Coord. Ed. Religiosa:** Mandie Dovey  
MandieDovey@StMaryRifle.com  
625-3891 x23

**Horario de Oficina:**

Martes 4:45 pm—6:45 pm

Domingo (Clases) 7:30 am—9:15 am

**Coord. Vida de Familia/Jóvenes:**

Sophie Simms, 625-3891 x107

SophieSimms@StMaryRifle.com

**Horario de Oficina:** Martes:12:30pm-2:30pm

**Mantenimiento:** Joe Skelly, 281-474-7650

**Fax:** 970-625-1095

**Email:** info@stmaryrifle.com

**Peticiones de Oración:** Llamar al: 625-5125

**Plazos para la entrega de:**

- Anuncios - Jueves al medio día
- Boletín - Martes al medio día

**Números de Teléfonos**

**Lectores:** Oralia Alvidrez, 309-7475

**Monaguillos:** Lourdes Guardado, 987-3485

**Alcohólicos Anónimos:** Jesús Valle, 366-8699

**Alquilar el sótano:** Johana Chávez 625-5125

**Coro del Sábado:** Elizabeth Ruiz, 285-0321

**Ministro de Eucaristía:** María Acosta, 366 6465

**Limpieza de la Iglesia:** Lorena V. 404-1532

**Coro del Domingo:** Jesús Torres, 319-2772

**Grupo de Oración:** Sofía y Hugo Ruiz 986-7573

**Matrimonios/Funerales:** P. Gerardo, 625-5125

**Bautismos/Quinceañeras:** Johana Ch.,625-5125

**Consejo Parroquial**

Representantes de todos los Grupos y Ministerios

**Ministerios de Misa**

**7:00pm Jueves**

Eucaristía:  
Lector:

**7:00pm Sábado**

Eucaristía:  
Lectores:  
Peticiones:

**12:30pm Domingo**

Eucaristía:  
Lectores:  
Peticiones:

**Intenciones de Oración de Santo Padre**



RESPECTO POR LOS RECURSOS DEL PLANETA. QUE LOS RECURSOS DEL PLANETA NO SERÁN ROBADOS, PERO NO SE COMPARTIRÁN DE UNA MANERA JUSTA Y RESPETUOSA.

**Consejo Financiero**

Michell Duran, Susie Meraz,  
Rosie Ruiz, Bill & Dianna Swigert

**Orar por las Vocaciones**



**Domingo:** 3er & 4to Año de Teología  
**Lunes:** 1ero & 2do Año de Teología  
**Martes:** 1ert & 2do Año de Teología  
**Miércoles:** Año de Espiritualidad  
**Jueves:** Estudiantes de 1er y 2do año de Colegio  
**Viernes:** Vocaciones Pastorales  
**Sábado:** Solicitantes y seminaristas prospectivos



**ST. MARY PARISH**  
**IGLESIA CATOLICA**

**HORARIO LITURGICO**

**Misa en Ingles:**

- LUN, MAR, VIER—8:30 AM
- SÁBADO—4:30 PM
- DOMINGO—9:30 AM

**Misa en Español :**

- JUEVES—7:00 PM
- SÁBADO—7:00 PM
- DOMINGO—12.30 PM
- HABRA ROSARIO
- A LAS 11:45 AM ANTES DE MISA

**HORARIO DE RECONCILIACIÓN:**

- LUN, MAR, VIER—8:00AM
- JUEVES—6:30PM
- SÁBADO—3:30 & 6:30PM
- DOMINGO—12 MEDIO DIA
- IER DOMINGO DEL MES 11:00AM

**HORARIO DE ADORACIÓN:**

- LUN, MAR, Y VIER. 8:30AM
- EL PRIMER VIERNES DE CADA MES 8:00 AM - 6:00 PM



**Lecturas de la Semana**

**6 de Septiembre - XXIII Domingo del Tiempo Ordinario**

Ezequiel 33: 7-9 Romanos 13: 8-10 Mateo 18: 15-20

**7 de Septiembre - Día de la semana**

1 Corintios 5: 1-8 Lucas 6: 6-11

**8 de Septiembre - Natividad de la Virgen María**

Miqueas 5: 1-4A Mateo 1: 1-16,18-23

**9 de Septiembre - San Pedro Claver**

1 Corintios 7: 25-31 Lucas 6: 20-26

**10 de Septiembre- Día de la semana**

1 Corintios 8: 1b-7,11-13 Lucas 6: 27-38

**11 de Septiembre – Día de la semana**

1 Corintios 9: 16-19,22b-27 Lucas 6: 39-42

**12 de Septiembre – Día de la semana**

1 Corintios 10: 14-22 Lucas 6: 43-49



DIOS HA RECONCILIADO CONSIGO AL MUNDO, POR MEDIO DE CRISTO, Y NOS HA ENCOMENDADO A NOSOTROS EL MENSAJE DE LA RECONCILIACIÓN.

SI... USTED ADVIERTE A LOS MALOS QUE SE DIVIERAN DE SUS CAMINOS, PERO NO LO HACEN, ENTONCES MORIRÁN EN SUS PECADOS, PERO USTED SALVARÁ SU VIDA. EZEQUIEL 33: 9

## Renovados por la Palabra de Dios

### ELLOS Y ELLAS

“Limpiaron el parque”, “acabaron de sacar el pan del horno”, “ya arreglaron el ascensor”. Detrás de todas estas tareas hay personas que hacen estos trabajos necesarios para todos. Ya sea una mujer o un hombre, un joven o una joven, no sabemos en qué estado de ánimo se encontraban al hacer su trabajo; si estaban descontentos o felices, o si se sentían miserables al hacer un abrigo, o fabricar una caja de cereal, o un frasco de champú. Fíjate en cualquier objeto ordinario y considera cuántas personas estuvieron involucradas en su confección. Un lápiz comenzó por un árbol que alguien sembró. Otros cortaron el árbol y aun otros lo transportaron; hubo quienes lo cortaron a la medida necesaria, le añadieron la punta y la goma, lo empacaron, lo embarcaron y llegó a los estantes de la tienda. Esas personas están ocupadas constantemente, millares de “ellos y ellas” hacen lo necesario para que las cosas estén a nuestra disponibilidad, desde la electricidad que usamos en nuestros hogares hasta los alimentos que compramos en la tienda. Es probable que ninguno de “ellos” ni de “ellas” reciba la debida gratitud, pues la oportunidad para hacerlo directamente no existe. Pero, aun estando conscientes de la multitud de “ellos y ellas” que colaboran en nuestra vida, solamente estamos mirando la punta del témpano de hielo, pues cada una de estas personas es en realidad una versión pequeña de Dios. Dios no es el agricultor que cultiva el trigo o el arroz que finalmente llegará a nuestra mesa. Dios es más bien quien proporciona el terreno, el sol y la lluvia que hacen que el semillero germine y produzca deliciosos y nutritivos alimentos. Dios hizo al agricultor y mantiene latente su corazón, para que pueda desempeñar sus labores cotidianas. Dios es realmente esa persona “en la retaguardia”, pero esencial, que está presente en cada trabajo de “ellos y ellas”. Dios está detrás de todo en todo el universo. Y cuando por fin veamos a Dios en todo, nuestra vida quedará transformada por una gran gratitud.

### La Corresponsabilidad Vivida Ahora

Dale las gracias a alguien que te presta algún servicio. Ningún servicio prestado es intrascendente, ni tampoco lo es la persona que lo presta.

Copyright © 2010, World Library Publications. All rights reserved.

## Oremos por...

Zack Sowieja & family, Ruben Quintero, Marilyn Bryan, , Darrell Redman, Fred Garcia, Julie Kuper, Pat Schmeckel, Corky Wilson, Mary Ann Olson, Esther Jones, Joshua Jones, Lucy Wolff, Bob Christensen, Yvonne Diaz, Pat Squire, Marlene Brandt, Dolores Snell, Martin y por todos los demas en nuestra parroquia y comunidad que necesitan nuestra oracion.

**Por las almas de nuestros difuntos:** Dora Castro, Dorothy Bruno and Amadeo, Rodney Olson, Clarence Gomez, Ted Diaz, Dorothy Ceremuga, Brian Garland, Helen Mahon (Jackie Vazquez's grandmother), Georgi Aibner, Patty Mobley, Dale Baker, Barbara Rossum, Criselda Chavez, Billy Woody, Rudy Alvarado ,Linda Tomasi, Mike Frances, Selensky, Mary Ellen Smith Bouchard, Pauline Zoulek, Rita Carpenter, Norman Buchan, Therese Daily, Bernice Ghastin.

## Querido Padre

**En la historia de Noé, Dios destruyó la mayor parte del mundo. ¿Eso realmente sucedió?**

¿Cómo deberíamos pensar sobre el fin del mundo? La mayoría de los eruditos bíblicos generalmente consideran que la historia de Noé es una historia del nuevo pacto de Dios con el pueblo. La vida aquí es temporal, pero la vida con Dios es eterna. La historia del Diluvio probablemente se basó en algún evento histórico que se relató en las tradiciones orales durante siglos antes de que se escribiera la historia de Noé. La National Geographic Society, al investigar esa región, descubrió que el mar Mediterráneo rompió una presa natural hace más de 7.500 años, llenando un lago de agua dulce con agua de mar y creando el Mar Negro. Esta catástrofe natural podría ser la base de la historia de Noé y el Arca. Los eventos catastróficos mundiales como guerras, inundaciones, huracanes, terremotos o tornados nos recuerdan repetidamente lo frágiles y temporales que son nuestras vidas. La verdad bíblica de la historia de Noé y del relato de Jesús sobre el fin del mundo nos dice que Dios es nuestro principio y nuestro fin. El mundo terminará, pero Dios no terminará. El amor de Dios por nosotros tampoco terminará nunca. Hay una transformación espiritual que sucederá tanto al final de la vida en la tierra como al final de los tiempos. Podemos estar seguros de que, al final, el pecado y la muerte dejarán de existir y el amor de Dios reinará para siempre.

—Fr. Paul J. Coury, CSsR Sundaybulletin@Liguori.org

Es vital que la Iglesia salga hoy a anunciar el Evangelio a todos, en todos los lugares, en todas las ocasiones, sin dilación, desgana o temor. Lo hacemos en obediencia al mandato misionero del Señor, seguros de su presencia entre nosotros hasta el fin del mundo.

DISCURSO A SOCIEDADES BÍBLICAS UNIDAS, 5 DE OCTUBRE DE 2017

## Noticias de la Parroquia

**No habrá misas entre semana del lunes 7 de septiembre al viernes 11 de septiembre.**

### Universidad Católica de América

La segunda colección de hoy es para la Universidad Católica de América. Gracias por su contribución para ayudar a educar a quienes sirven a la Iglesia y a la nación.

### Tierra Santa - Colección Viernes Santo

Normalmente, la colecta para Tierra Santa se lleva a cabo el Viernes Santo. Dado que no hubo tertulias para la celebración por el coronavirus la colección se ha trasladado al fin de semana del 13 de septiembre, víspera de la fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz.

Esta colección no solo apoya el trabajo de los franciscanos en el cuidado de los lugares sagrados y santuarios en Tierra Santa, sino que también brinda atención a los cristianos que viven en el área a través de actividades y programas sociales, caritativos, educativos, pastorales y litúrgicos.

Considere ayudar con su apoyo financiero.

### Fin de semana de compromiso de ACA

La Campaña Católica del Arzobispo tendrá lugar el fin de semana del 19 al 20 de septiembre.

### La segunda colección de hoy es para la Universidad Católica de América.

**TODAS LAS NECESIDADES DE OFICINA SOLO SE HARAN POR TELÉFONO AL 970-625-5125 O POR CORREO ELECTRÓNICO A [fr.garcia@stmaryrifle.com](mailto:fr.garcia@stmaryrifle.com) ¡GRACIAS POR SU COMPRENSIÓN!**

### Unción de los enfermos

Este sacramento es para cualquier persona de la fe católica que comience a estar en peligro de muerte debido a una enfermedad, enfermedades a largo plazo o terminales, que se enfrenten a procedimientos médicos o cirugías graves, o que sufran la fragilidad de la vejez.

Si necesita este sacramento contacte al Padre. Gerardo García en el

Oficina de la parroquia: 970-625-5125 o envíele un correo electrónico directamente a [fr.garcia@stmaryrifle.com](mailto:fr.garcia@stmaryrifle.com).

### LAS CONFESIONES TENDRÁN LUGAR ...

Lunes 8:00 am

Martes 8:00 am

Jueves 6:00 pm

Viernes 8:00 am y 7:00 pm

Sábado de 3:30 p.m. a 4:30 p.m.

### Los tiempos de misa serán:

Sábados a las 4:30 pm en inglés y a las 7:00 pm en español

Domingos a las 7:30 a.m. y a las 9:30 a.m., inglés y a las 12 y 6:00 p.m., español

Lunes, martes y viernes a las 8:30 a.m. Inglés

Jueves @ 7:00 pm español

Los asientos se asignarán por orden de llegada.

Actualmente no hay obligación de asistir a la misa dominical. Si está en un grupo de alto riesgo, tiene tos, está enfermo o ha estado en contacto con una persona enferma, no asista. Existen riesgos y la asistencia es voluntaria.

### Garfield Public Health ha emitido estas directivas:

Máscaras (cubiertas faciales) deberán ser requeridas por todos los invitados, cuando sea posible. (La Arquidiócesis declara si es menor de 2-3 años o por razones médicas está exento).

Mantenga al menos 6 pies de distancia entre individuos o entre grupos de un solo hogar.

No se permitirá que los huéspedes esperen en el área del vestíbulo o en las filas fuera de la puerta. Sin tiempo de mezcla antes, durante o después de los servicios.

No permita que nadie asista a ningún evento / actividad en persona si experimenta síntomas de alguna enfermedad.